



ソフトウェア使用許諾契約書



© クリプトン・フューチャー・メディア株式会社

使用許諾契約書

本使用許諾契約（以下「本契約書」といいます）は、如何なるコンテンツ、関連メディアおよびインターネット・ベースを含む E-INSTRUMENTS ソフトウェア（以下総称して「本製品」という）についてお客様、エンドユーザー（以下「ライセンサー」という）と e-instruments lab GmbH 社間に締結される法的契約です。本製品を使用する前に、本契約書を必ずお読みください。本製品を使用された時点で、お客様は本契約書の諸条件に同意したものと見なされます。

本契約書の諸条件に同意されない場合は、本製品をインストール、複製、使用および登録は行わないで下さい。インストール、複製、使用および登録がされていない場合、購入日から 14 日以内であれば購入元に返品することが可能です。

諸条件

1. ライセンスの許諾

E-INSTRUMENTS 社は、ライセンサーが本契約書の諸条件に従うことを条件として以下の権利を許諾します。ライセンサー個人に対して、非独占的、譲渡不可、サブライセンス不可を前提として本製品を 1 台のコンピューターにのみインストールし使用することを許可します。（例として、一台のコンピューターとは、1 台のラップトップ、1 箇所のワークステーションのことを意味する。1 台のコンピューターがマルチユーザーシステムに接続されている場合は、本契約書はマルチユーザーシステムに接続している全てのユーザーに適用されます。）

ライセンサーがハードウェアを交換した際には、元のハードウェア上にある全ての許諾されているソフトウェアを削除しなければなりません。1 個のハードウェア上以外（複数のハードウェア）で本ソフトウェア製品を併用することは禁止されています。ライセンサーは、本製品に関連する全ての著作権およびその他の所有権通知を含むことに同意することを条件として、バックアップを目的として本製品のコピーを 1 個作成することができます。

本契約書の諸条件は、本製品に対するアップデート、アップグレード、補足、追加コンポーネントまたはインターネット・ベースのサービスに適用するものとし、E-INSTRUMENTS 社は、別の使用許諾契約書に付随しない限りライセンサーにそれらを提供するものとし、E-INSTRUMENTS 社は、本製品を対象としたインターネット・ベースのサービスを廃止する権利を有するものとし、

2. 使用制限

本製品はライブまたは収録に使用するメディア・エレメント（例としてサウンド、サンプル、ループ、プリセット）を含みます。提供されたメディア・エレメントは、本契約書に基づいて E-INSTRUMENTS 社より事前の許可を得ること無しに、商業または非商業音楽、オーディオ、映画音楽制作に使用することができます。メディア・エレメントをサウンドライブラリの制作、如何なるシンセサイザー、ソフト音源、サンプルライブラリ、サンプルベース製品またはその他楽器のサウンドライブラリとして使用することは強く禁止されています。個々のサンプル、サウンド、サウンドセットおよびオーディオループの全てまたはその一部をオーディオサンプル、サウンドライブラリまたはサウンドエフェクトとして商業ベースで再製品化することは禁止されています。

本条件に関係無く、適用法令に特に明記されている場合を除き、ライセンサーが本製品を逆コンパイル、分解、リバースエンジニアリングすることは禁止されています。ライセンサーは本製品を賃貸、リース、営利目的でホスティングサービスを提供することは禁止されています。

3. 権利の保留 / 所有権

本製品に含まれる全てのタイトルおよび知的所有権は、E-INSTRUMENTS 社または E-INSTRUMENTS 社のライセンサーが所有しています。E-INSTRUMENTS 社は本使用許諾契約書に明記されていない権利をも保有しています。本製品は、著作権、その他の知的財産権法および条約によって保護されています。

4. 譲渡

譲渡される第三者が書面により本使用許諾契約書に同意をし、ライセンサーが本製品の使用を中止をし、コンピューターからインストール済のコピーを完全に削除をし、オリジナルのデータストレージを削除または第三者へ移行すること（ライセンサーが法律により長期ストレージを義務付けられていない場合）を条件としてライセンサーは、第三者へ本製品を転売もしくは無償で譲渡することができます。また、その際にライセンサーは該当する製品を E-INSTRUMENTS で登録解除をする必要があります。

5. 契約の終了

本契約書は、終了するまで有効です。ライセンサーが本契約書の如何なる諸条件に遵守しない場合は、E-INSTRUMENTS からの通知無しに自動的に本契約書における全ての権利は終了します。本契約書の終了と同時にライセンサーは、本製品の使用を停止し全てのコピー、その全部または一部を破壊する必要があります。

6. 保証・責任

E-INSTRUMENTS およびライセンサーは、本製品の全ての機能的エラーを排除することは不可能であるということを確認するものとし、本製品のそれら全て個々の機能的エラーが法的に重大な欠陥となり脅威とならないものとします。前述はライセンサーの法廷保証クレームに影響しないものとします。

E-INSTRUMENTS は、生命、身体、健康に関わる損害、保証期間内ないし製品責任法に準ずるクレームを除き、通常過失の不履行から生じる損害に責任を負わないものとします。E-INSTRUMENTS は、義務不履行の程度に関わらず、本契約の目的を達成するために如何なる責務の不履行にも責任を負うものとし、ライセンサーが常に信頼できるものとします。上記の規制は、E-INSTRUMENTS の法定代理人または E-INSTRUMENTS の責務を履行する者にも適用するものとします。

前述の E-INSTRUMENTS の責務は通常責務の不履行から生じる典型的な損害に限定するものとします。本制限は、生命、身体、健康に関わる損害、または保証期間内ないし製品責任法に準ずるクレームに対しては適用しません。

7. 適用法令 / 可分性

本契約書は、ドイツの法律が適用されるものとします。ライセンサーが一般的法律に基づいた商人、法人または特別基金である限り司法管轄区域は、ドイツのハンブルグとします。

本契約書は、国際物品売買契約に関する国連条約、国連国際物品売買条約に準拠しないものと、明示的にそのような適用は排除されているものとします。

本契約書の如何なる条項、または如何なる人および状況へのそれらの適用が無効と見なされる場合、その他の条項は、その目的を達成するために、無効となる条項から分離可能するものとし影響を受けないものとします。その代わりに無効、違法、法的効力の無い条項に類似した条項を追加するものとし、その条項を有効および法的効力あるものと見なします。

クリプトン・フューチャー・メディア株式会社（以下「当社」）は、本製品の契約原文（以下「契約原文」）を日本語に翻訳したものである本契約について、翻訳の完全性を保証するものではありません。もし本契約と契約原文に相違があったときには、契約原文を優先するものとします。また、その様な相違によって損害が生じたとしても、当社は保障いたしません。契約原文および本契約は、変更することがあります。その場合当社は、本契約の最新版を当社 WEB サイトにて公表するものとします。本契約に関してご質問がある場合、当社 (Fax: 011-222-0707 / Email: mpsupport@crypton.co.jp) までお問い合わせ下さい。



© クリプトン・フューチャー・メディア株式会社

END-USER LICENSING AGREEMENT (EULA)

This is a legal agreement between e-instruments lab GmbH (hereinafter called.

E-INSTRUMENTS) and you, the end-user (hereinafter called the Licensee) for the E-INSTRUMENTS software, including any content, associated media and Internet-based services (collectively the "Licensed software"). Please read this License Agreement carefully before using the Licensed Software.

By registering the licensed software, you agree to be bound by the terms of this License Agreement.

If you do not agree with these terms, do not install, copy, use or register the Licensed Software. In this event, you may return the complete product to your place of purchase within 14 (fourteen) days after the day of purchase for a refund.

TERMS

1. Grant of License

E-INSTRUMENTS grants the Licensee - provided that the Licensee complies with all terms and conditions of this EULA - a personal, non-exclusive and non-transferable license, with no right to grant sublicenses, to install and use one copy of the Licensed Software on one single computer only (e.g. one laptop, one work station. If this single computer is connected to a multi-user system, this EULA shall apply to all users of the system.

In case Licensee changes the hardware, all licensed Software on the former hardware device must be deleted. Simultaneous use of the licensed Software on more than one hardware device is not permitted.

The Licensee is allowed to make one copy of the Licensed Software for backup purposes only, provided that this backup-copy includes all copyright and other proprietary notices contained on the Licensed Software.

The terms of this License Agreement will govern any updates, upgrades, supplements, add-on-components or Internet-based services to the Licensed Software E-INSTRUMENTS may provide to the Licensee unless they are accompanied by a separate license agreement. E-INSTRUMENTS reserves the right to discontinue Internet-based services to the Licensed Software.

2. Restrictions on use of Licensed Software

The Licensed Software includes certain Media Elements (e.g. sounds, samples, loops, presets) for use in a live or recorded performance. The provided Media Elements can be used for commercial or non-commercial music, audio and film scoring productions without the prior permission from E-INSTRUMENTS under the terms of this License Agreement.

The usage of the provided Media Elements (e.g. sounds, samples, loops, presets) for the creation of a sound library or as a sound library for any kind of synthesizer, virtual instrument, sample library, sample-based product or other musical instrument is strictly prohibited. Individual samples, sounds or sound sets and audio loops shall not be repackaged as audio samples, sound libraries or sound effect in whole or in part in order to offer them on a commercial basis.

The Licensee may not decompile, disassemble or reverse engineer the Licensed Software, except and only to the extent that such activity is expressly permitted by applicable law notwithstanding this limitation.

The Licensee may not rent, lease, lend or provide commercial hosting services with the Licensed Software.

3. Reservation of rights and ownership

All title to, and intellectual property rights in, the Licensed Software are and shall remain owned and/or controlled by E-INSTRUMENTS and/or E-INSTRUMENTS's licensors.

E-INSTRUMENTS reserves all right not expressly granted to the Licensee in this License Agreement. The Licensed Software is protected by copyright and other intellectual property laws and treaties.

4. Software transfer

The Licensee may resell the software to a third party or transfer the software permanently free of charge, provided the third party agrees in writing with this EULA and Licensee ceases all use of the software, completely removes all installed copies of the software from its computer and deletes or transfers the original data storage to the third party (if Licensee is not obliged to a longer storage by law). In addition, Licensee is required to de-register the purchased software with E-INSTRUMENTS.

5. Termination

This License Agreement is effective until terminated. All rights of the Licensee under this License Agreement will terminate automatically without notice from E-INSTRUMENTS if Licensee fails to comply with any term(s) of this License Agreement. Upon the termination of this License Agreement, Licensee shall cease all use of the Licensed Software and destroy all copies, full or partial.

6. Warranty / Liability

E-INSTRUMENTS and the Licensee are aware that functional errors of the Licensed Software cannot totally be ruled out and that not every functional error of the Licensed Software will constitute a legally significant defect. The preceding does not affect any statutory warranty claims of the Licensee.

E-INSTRUMENTS shall not be liable for damages arising from an ordinarily negligent breach of duty, except in case of injury to life, body or health, or if claims under guarantee or pursuant to the Product Liability Act (Produkthaftungsgesetz) are affected.



e instruments

CRYPOTON
FUTURE MEDIA, INC.

© クリプトン・フューチャー・メディア株式会社

E-INSTRUMENTS shall - regardless of the degree of negligence - be liable for the breach of all duties that must be fulfilled in order to achieve the contractual purpose and on whose fulfillment the Licensee could regularly rely on. The above regulations apply as well to the neglect of duties by a legal representative of E-INSTRUMENTS or a person used to perform an obligation of E-INSTRUMENTS.

The foregoing liability of E-INSTRUMENTS for damages arising from an ordinarily negligent breach of duty is limited to those damages typical for the contract and which could be expected by the parties. This limitation does not apply in case of injury to life, body or health or if claims under guarantee or pursuant to the Product Liability Act (Produkthaftungsgesetz) are affected.

7. Applicable law / Severability clause

This License Agreement shall exclusively be subject to the laws of Germany. Insofar as the Licensee is a merchant, corporate body under public law or special fund under public law the place of jurisdiction is Hamburg, Germany.

This License Agreement shall not be governed by the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods, the application of which is expressly excluded.

If any provision of this License Agreement or the application thereof to any person or circumstances is held invalid, such invalidity shall not affect other provisions or applications which can be given effect without the invalid provision or application, and to this end the provisions of these policies and regulations are severable. In lieu thereof there shall be added a provision as similar in terms to such illegal, invalid and unenforceable provision as may be possible and be legal, valid and enforceable.

Should you have any queries concerning this EULA, please write to this address:

e-instruments lab GmbH
Bremer Straße 18
21073 Hamburg
Germany

Copyright february 2014 / e-instruments lab GmbH